

2 Dla przyszłości etykiety

3 Cieńszy i mocniejszy



4 Nowe produkty z certyfikatami PEFC i FSC

Innowacje katalizatorem zmian w branży materiałów samoprzylepnych

Aby pobudzić na nowo rozwój branży etykietowej, firmy muszą łączyć efektywność kosztową z kreatywnością. Chcąc ułatwić swoim klientom zachowanie dobrej kondycji, firma UPM Raflatac oferuje innowacyjne rozwiązania zapewniające dodatkowe korzyści w każdym ogniwie łańcucha wartości etykiety.

Globalny kryzys gospodarczy dotknął niemal wszystkie gałęzie przemysłu. Pomimo silnego wzrostu utrzymującego się przez ponad ćwierć wieku, branża materiałów samoprzylepnych również ucierpiała. Na horyzoncie widać już poprawę, ale obszar łańcucha dostaw etykiet wymaga wiele pracy w zakresie ograniczenia kosztów i poprawy opłacalności.

„Cele firmy UPM Raflatac są jasno określone. Podejmujemy zdecydowane kroki w celu rozwoju naszej działalności i kierowania środków w rozwój produktów oraz prace nad produktami specjalnymi. Obecnie skupiamy się nie tyle na dostarczaniu produktu, co na dostarczaniu wartości dodanej.” – tłumaczy **Tapio Kolunsarka**, Wiceprezes UPM Raflatac Europa.

Partner w rozwoju produktu

System rozwoju nowych produktów firmy UPM Raflatac został dopracowany tak, aby szybko reagować na potrzeby klientów i użytkowników końcowych. W tej chwili dobiega końca wiele różnych projektów rozwojowych i w przyszłym roku trafią na rynek znacząco unowocześnione produkty.

„Znacznie zwiększyliśmy naszą atrakcyjność jako partnera dla klientów szukających nowych zastosowań lub rozwiązań, które oferują dodatkową wartość dla użytkownika końcowego. Innowacje, dodatkowe zasoby i ponowny wzrost popytu pozwolą poprawić rentowność zarówno firmie UPM Raflatac, jak i naszym klientom.” – wskazuje Kolunsarka.

„Na rynku jest wciąż dużo miejsca na innowacje, a my oferujemy naszym klientom skuteczny system wspólnego projektowania nowych produktów.”

Gospodarka w parze z ekologią

Nowoczesne rozwiązania pozwalają także zwiększyć opłacalność i bezpieczeństwo ekologiczne codziennej produkcji laminatów etykietowych.

„Stale współpracujemy z dostawcami surowców na rzecz ograniczenia niekorzystnego wpływu materiałów samoprzylepnych na środowisko naturalne, coraz częściej składając się ku materiałom cienkim i wytrzymałym.”

W innowacjach przyczyniających się do powstawania coraz cieńszych produktów widzimy sposób na ograniczenie zużycia materiałów.



THINK LABEL!



Tapio Kolunsarka,
Wiceprezes
UPM Raflatac Europa

► Kontynuacja za strony 1.

Nowy asortyment cienkich papierowych i foliowych laminatów firmy UPM Raflatac to korzyści zarówno ekonomiczne, jak i ekologiczne. Cienkie materiały oznaczają więcej etykiet na rolce i większą wydajność podczas drukowania oraz na linii etykietowania. Spada zużycie materiału i ilość generowanych odpadów na wszystkich etapach cyklu powstawania i użytkowania etykiety.

„Główną pozycją w naszej ofercie cienkich produktów jest nowy materiał podkładowy PP30 oferujący znakomitą wydajność w procesie przetwarzania i etykietowania oraz dodatkową gwarancję oszczędności i bezpieczeństwa dla środowiska naturalnego. Materiał podkładowy PP30 także lepiej poddaje się recyklingowi niż standardowe podkłady papierowe. Jest to zatem bardzo interesujące rozwiązanie do wielu zastosowań.” – wyjaśnia Tapio Kolunsarka.

Nowa platforma produkcyjna spełnia najwyższe oczekiwania

W 2009 r. firma UPM Raflatac przeprowadziła gruntowną przebudowę swojej infrastruktury produkcyjnej.

„Integralną częścią programu restrukturyzacji było utworzenie nowego centrum produkcyjno-logistycznego w Polsce. Uruchomienie fabryki przebiegło wzorowo, a jakość produktów i poziom obsługi spełnia nasze wysokie oczekiwania.” – mówi Tapio Kolunsarka, Wiceprezes UPM Raflatac Europa.

„Nasza odmieniona europejska sieć produkcyjna jest doskonale skoordynowana oraz pozwala nam zachować najwyższą jakość produktów samoprzylepnych i jednocześnie wprowadzać innowacje, takie jak materiał podkładowy PP30, czy ulepszone właściwości przetwarzania kleju topliwego RH 9. Jesteśmy bardzo zadowoleni z różnorodności technologicznej naszej nowej fabryki. Dzięki temu możemy podejmować działania oferujące realne korzyści dla naszych klientów.”

Pozycja firmy UPM Raflatac na rynku wschodnioeuropejskim została dodatkowo wzmocniona poprzez zwiększenie zasięgu dystrybucji i sprzedaży w tym regionie. Jako pierwszy dostawca materiałów etykietowych w Rosji otworzyliśmy własny terminal dystrybucyjny w Petersburgu i aktywnie poszukujemy dalszych możliwości poszerzenia obszaru świadczenia naszych usług w Europie Wschodniej. Chcemy osiągnąć wiodącą pozycję i stać się preferowanym dostawcą dla klientów w tym regionie oraz planujemy stopniowe zwiększanie udziału w rynku.” – mówi Tapio Kolunsarka.

„Dzięki usprawnionej platformie produkcyjnej i koncentracji na rozwoju produktów, dysponujemy rozległą infrastrukturą oraz zaangażowanym zespołem specjalistów do obsługi europejskiego rynku etykiet.” – podsumowuje Tapio Kolunsarka.

Firma UPM Raflatac uruchamia terminal dystrybucyjny w Petersburgu

Firma UPM Raflatac uruchomiła nowy terminal tnący i dystrybucyjny w Petersburgu w Rosji. Będzie on dostarczał na lokalny rynek wysokiej jakości papierowe i foliowe laminaty etykietowe firmy UPM Raflatac produkowane w Europie.

„Bardzo nas cieszy, że jesteśmy pierwszym producentem materiałów samoprzylepnych z własnym centrum dystrybucji w Rosji. Tą inwestycją chcemy podkreślić, jak dużą wagę przywiązujemy do rynku rosyjskiego, a także znacząco poprawić jakość naszych usług. Dzięki nowemu terminalowi będziemy mogli skrócić terminy dostaw, zmniejszyć minimalną wielkość zamówienia oraz poszerzyć ofertę produktów. Wszystko to ma decydujące znaczenie w dzisiejszych trudnych warunkach gospodarczych.” – mówi **Tapio Kolunsarka**, Wiceprezes UPM Raflatac Europa.

Firma UPM Raflatac ukończyła ostatnio globalny program rozwoju obejmujący budowę nowych zakładów produkcyjnych w USA i Chinach oraz nowego zakładu produkcyjno-logistycznego w Kobierzycach w Polsce.

Dla przyszłości etykiety

W czerwcu tego roku uczestniczyłem w dorocznym Światowym Kongresie FINAT w Turcji. Wydarzenie to było doskonałym przypomnieniem jednego z powodów sukcesu, jaki odniosła w ostatnich dekadach branża etykiet samoprzylepnych. Jest nim jedność przemysłu etykietowego. Konkurencja pomiędzy firmami jest niejednokrotnie bardzo intensywna, mimo to nasz przemysł zawsze był w stanie wspólnie promować zalety etykiet samoprzylepnych, jako metody znakowania i dekorowania produktów.

Dobrym przykładem współpracy branży jest konkurs Label Awards.

Takiego rodzaju wydarzenia przyczyniają się do nieustannego rozwoju naszego przemysłu oraz ukierunkowują w większym stopniu nasze działania na firmy produkujące towary konsumpcyjne oraz na ich klientów. Są także okazją do promowania wizerunku etykiety, jako produktu o dużej wartości dodanej dla klienta.

Siła etykiety samoprzylepnej tkwi w jej zróżnicowanych możliwościach budowania wizerunku marki. Z tego względu pozostaje ona wyzwaniem dla konkurencyjnych metod dekoracyjnych. Przyszłość etykiet samoprzylepnych rysuje się w jasnych barwach pod warunkami

Cieńszy i mocniejszy

Firma UPM Raflatac wprowadziła na rynek nową ofertę cienkich produktów (Thin Range) do zastosowań na szybkich liniach etykietujących w branży spożywczej, napojów, kosmetyków i artykułów toaletowych oraz chemii gospodarczej, a także w handlu detalicznym i logistyce.

Oferta „Thin Range” zawiera 10 nowych kombinacji cienkich papierowych i foliowych materiałów wierzchnich oraz podkładowych. Dzięki cieńszemu materiałowi etykietowym rolki są dłuższe, rzadziej trzeba je zmieniać oraz otrzymuje się więcej etykiet na jednej rolce.

Dla branży spożywczej, handlu detalicznego i logistyki oferujemy kombinacje z ciekim polipropylenowym materiałem podkładowym oraz wybór cieńszych papierowych materiałów wierzchnich typu Lite w połączeniu z ciekim materiałem podkładowym Honey Glassine. Kombinacje te są bardziej wydajne oraz funkcjonalne.

Oferta „Thin Range” zawiera również folie do etykiet na napoje, kosmetyki i artykuły toaletowe oraz chemię gospodarczą dostępne teraz z materiałem podkładowym PET.

Cienkie materiały podkładowe — PP30 i PET25

Cienkie i wytrzymałe materiały podkładowe PP i PET firmy UPM Raflatac pozwalają zredukować częstotliwość wymiany rolek i ograniczyć zrywanie się wstęgi. Doskonałe pasowanie druku zmniejsza ilość odpadu na początku rolki.

Nowy materiał **PP30** ma grubość 30 mikronów i jest najcieńszym polipropylenowym materiałem podkładowym produkowanym przez firmę UPM Raflatac. Jest on obecnie dostępny z cieką papierową warstwą wierzchnią zaprojektowaną specjalnie z myślą o



szybkim metkowaniu produktów z branży spożywczej i w handlu detalicznym.

PET25 jest ciekim poliestrowym materiałem podkładowym o grubości 25 mikronów. Obecnie jest on dostępny w kombinacji z wiodącymi materiałami foliowymi firmy UPM Raflatac i idealnie nadaje się do zastosowań w branżach, takich jak kosmetyki i artykuły toaletowe, chemia gospodarcza oraz napoje.

Materiały podkładowe PP30 i PET25 mają większą odporność na rozrywanie i dobrze nadają się do przetwarzania na szybkich liniach etykietujących. Idealnie sprawdzają się w wilgotnych warunkach oraz ograniczają ryzyko wyływania kleju, zerwania wstęgi lub rozluźnienia zwoju.

Równomierna grubość tych materiałów podkładowych gwarantuje bardziej płynne wykrawanie i lepszą jakość procesu nawijania. Gładza konsystencja kleju przy oddzielaniu od materiału podkładowego poprawia czytelność etykiety i ułatwia drukowanie po stronie kleju.

Polipropylen i poliestr są materiałami w pełni poddającymi się recyklingowi. Mogą być wykorzystane ponownie na przykład jako surowiec w naszym proekologicznym programie zarządzania odpadami RaCycle™.



kiem, że przemysł etykietowy będzie zdolny do innowacji, kreatywności oraz nieustannego rozwoju produktów. Do tego dążyć będzie UPM Raflatac, skupiając się w najbliższych latach na odnowie i rozwoju swojego asortymentu materiałów samoprzylepnych.

Zakończyliśmy w ostatnim czasie rozległy program inwestycyjny i jesteśmy usatysfakcjonowani z pozycji rynkowej, jaką osiągnęliśmy. Jednak sukces w naszej branży jest kwestią wspólną dla nas, jak i dla naszych klientów. Dlatego też poszukujemy nowych sposobów, aby pomóc im utrzymać konkurencyjność, a także odpowiadać na

potrzeby ich własnych klientów. Nasze działania będą zmierzać w kierunku rozwoju nowych produktów o ulepszonym działaniu oraz zwiększonej wydajności. Odzwierciedla to nasze przesłanie na wystawie Labelexpo 2009: Think label!

Jussi Vanhanen
Prezes UPM Raflatac



Nowa fabryka laminatów etykietowych w Polsce

Firma UPM Raflatac świętowała w maju otwarcie nowej fabryki materiałów etykietowych. Nowy zakład produkcyjny zlokalizowany jest koło Wrocławia w południowo-zachodniej Polsce. Dostarcza on szeroki asortyment papierowych i foliowych laminatów etykietowych z klejami akrylowymi i topliwymi.

„Dzięki znakomitej lokalizacji oraz nowoczesnym systemom produkcyjnym i informatycznym możemy oferować szybką i niezawodną obsługę rynków Europy Zachodniej i dynamicznie rozwijających się rynków Europy Wschodniej.” – mówi **Jon Lenck**, Dyrektor Generalny UPM Raflatac w Polsce.

Poza wysokim poziomem obsługi szczególną uwagę zwróciliśmy na najwyższą w branży jakość produkcji i wydajność.



PET Brushed Bright Silver

Nowy PET Brushed Bright Silver TC 50 firmy UPM Raflatac to wytrzymały poliestrowy materiał wierzchni imitujący zarysowane aluminium.

Ten trwały, powlekany po stronie wierzchniej materiał jest bardziej ekonomicznym rozwiązaniem w podobnym jak aluminium zakresie zastosowań. Jest bardziej przyjazny dla środowiska oraz mniej wrażliwy na zadrapania oraz trwałe zagniecenia.

Obszar zastosowań obejmuje etykiety z ostrzeżeniami oraz instrukcjami, numerowanie seryjne, identyfikacja części i silników oraz napoje, dobra luksusowe i wszelkiego rodzaju zastosowania związane z kreowaniem marki.



Nowe produkty z certyfikatami PEFC i FSC

Firma UPM Raflatac rozszerzyła swoją ofertę produktów zgodnych ze standardami zrównoważonego zarządzania zasobami leśnymi.

Do tej pory oferta papierowych laminatów etykietowych z certyfikatem PEFC obejmowała Vellum, Raflacoat i Raflabrite do zastosowań końcowych w takich branżach jak spożywcza, logistyczna i handel detaliczny.

Obecnie firma UPM Raflatac oferuje materiały A4 z certyfikatami PEFC i FSC oraz nowy rodzaj materiału A4 wykonany w 100% z papieru pochodzącego z recyklingu. Te certyfikowane materiały wierzchnie dostępne są także z materiałami podkładowymi z certyfikatem PEFC.

Firma UPM Raflatac ubiega się także o jeden wspólny Certyfikat Zarządzania Środowiskowego ISO14001:2004, który obejmie wszystkie jej zakłady na całym świecie. Już w tej chwili globalny certyfikat posiadają fabryki w Europie, fabryka w Changshu w Chinach oraz zakład produkcji laminatów etykietowych w Północnej Karolinie w USA.



Przybliżamy do Ciebie Labelexpo 2009

Dowiedz się więcej na temat naszego udziału w Labelexpo na stronie www.upmraflatac.com. Znajdują się tam nowe broszury oraz prezentacje multimedialne. Możesz także zarejestrować się, aby otrzymywać wprost na swoją elektroniczną skrzynkę pocztową darmowy biuletyn e-Raflatac, który zawiera najświeższe informacje.



Raflatac Express, wrzesień 2009

Biuletyn dla klientów UPM Raflatac
Opublikowany przez UPM Raflatac, P.O. Box 53, 33101 Tampere, Finlandia
www.upmraflatac.com, communications@upmraflatac.com

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących naszych produktów, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem UPM Raflatac. Odwiedź www.upmraflatac.com